|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 20 декабря 2012 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:  Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 004 БСЭ**  IoT-GSI/SP  +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ‑Т  – Ассоциированным членам МСЭ‑Т  – Академическим организациям – Членам МСЭ-Т  – Председателям и заместителям председателей всех исследовательских комиссий МСЭ-Т  **Копия**:  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Седьмое мероприятие Глобальной инициативы по стандартизации  интернета вещей (ГИС-IoT) (Женева, 20–26 февраля 2013 г.)** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

В соответствии с просьбой координатора ТСР ГИС-IoT (г-на Хейюана Сю) и на основе полученного подтверждения от руководства заинтересованных исследовательских комиссий хотел бы проинформировать вас о том, что следующее мероприятие ГИС-IoT МСЭ-Т будет проходить в штаб‑квартире МСЭ в Женеве **с 20 по 26 февраля 2013 года**.

Цель ГИС-IoT состоит в содействии выработке единого подхода к стандартизации IoT и в предоставлении конкретной платформы для связанной с IoT работы, которая охватывается исследовательскими комиссиями МСЭ-Т. Стандарты для IoT позволят поставщикам услуг во всем мире предложить широкий спектр услуг, ожидаемых от данной технологии. В сотрудничестве с другими организациями по разработке стандартов (ОРС) ГИС-IoT обеспечивает глобальное согласование различных подходов к архитектуре IoT.

Собрание начнет свою работу в 09 час. 30 мин. в первый день с технического и стратегического рассмотрения (ТСР) в целях изучения любых административных вопросов и вопросов координации. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. при входе в здание "Монбрийан". Подробная информация относительно залов заседаний будет представлена на экранах при входе в штаб-квартиру МСЭ. Дополнительная информация о собрании содержится в **Приложении 1**.

Подробная информация, касающаяся данного мероприятия, размещена на веб-странице ГИС-IoT МСЭ-Т по адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/> и будет обновляться по мере необходимости.

Подробные сведения о проекте плана работы ГИС-IoT приводятся в **Приложении 2**. В том же месте состоятся также несколько других мероприятий:

– собрание [11-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11/index.asp), 25 февраля – 1 марта 2013 года, см. [Коллективное письмо 1/11 БСЭ](http://www.itu.int/md/T13-SG11-COL-0001/en);

– собрание [13-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13/index.asp) 18 февраля − 1 марта 2013 года, см. [Коллективное письмо 1/13 БСЭ](http://www.itu.int/md/T13-SG13-COL-0001/en);

– собрание [JCA-IoT](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx), 26 февраля 2013 года, см. объявление о собрании на [веб-странице](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx) JCA‑IoT.

Предлагаемые повестки дня собраний Групп Докладчиков будут размещены на веб-странице ГИС‑IoT.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
(к Циркуляру 004 БСЭ)

**Представление вкладов**

**ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ВКЛАДОВ**: Предельный срок для представления вкладов – 12 (двенадцать) календарных дней до начала собрания. Такие вклады будут опубликованы на веб-сайте ГИС-IoT, если они не адресованы исследовательской комиссии МСЭ-Т, собрание которой проводится одновременно с ГИС-IoT. Вместе с тем вклады по Вопросам ИК13 должны быть представлены с учетом предельного срока, 5 февраля 2013 года, предусмотренного в [Коллективном письме 1/13 БСЭ](http://www.itu.int/md/T13-SG13-COL-0001/en). Все другие вклады должны поступить в БСЭ **не позднее 7 февраля 2013 года**.

Вклады следует направлять в секретариат ГИС-IoT БСЭ электронной почтой по адресу: [[tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbsg..@itu.int)](mailto:tsbiotgsi@itu.int). Вклады к ГИС-IoT будут размещены по адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/>, однако вклады, направленные, в частности, в адрес Вопросов ИК13 или ИК11 МСЭ-Т, будут обработаны непосредственно секретариатом основной комиссии и опубликованы в документах соответствующей ИК, а не в документах ГИС-IoT.

**ШАБЛОНЫ**: Просим вас при подготовке своего вклада использовать представленный набор шаблонов. Доступ к таким шаблонам можно получить на веб‑странице ГИС-IoT в директории "Resources" (<http://itu.int/oth/T0A0F000010>). На титульном листе всех документов следует указывать фамилию, номера факса и телефона, а также адрес электронной почты лица, к которому следует обращаться по вопросам, связанным с вкладом.

**Методы и средства работы**

**СОБРАНИЯ НА БЕЗБУМАЖНОЙ ОСНОВЕ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Собрания и обсуждения будут проходить на английском языке.

Во всех конференц-залах МСЭ и в здании МЦКЖ (Международного центра конференций в Женеве) имеются средства **БЕСПРОВОДНОЙ ЛВС**, которыми смогут воспользоваться делегаты. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

На первом этаже здания "Монбрийан" имеются **ЯЧЕЙКИ С ЭЛЕКТРОННЫМ ЗАМКОМ**. Открыть и закрыть ячейку вы можете, используя свой электронный пропуск RFID МСЭ. Ячейка с электронным замком доступна вам только на период работы собрания, на котором вы присутствуете, и поэтому вы должны освободить ее до 23 час. 59 мин. последнего дня работы собрания.

**ПОРТАТИВНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**: Для участников, не имеющих собственных портативных компьютеров, Служба помощи МСЭ ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) подготовила ограниченное количество портативных компьютеров, которые будут предоставляться по принципу "первым пришел – первым обслужен".

**ПРИНТЕРЫ**: Делегаты, желающие распечатать документы, могут воспользоваться принтерами, которые находятся в киберкафе на втором цокольном этаже здания "Башня" и на первом этаже здания "Монбрийан", а также около основных залов для заседаний.

**ЭЛЕКТРОННАЯ ПЕЧАТЬ**: В дополнение к "традиционному" методу печати с формированием очередей печати, требующего установки драйверов на компьютер или устройство пользователя, теперь возможна печать через электронную почту ("электронная печать"). Это – простая процедура, которая заключается в прикреплении документов, которые необходимо распечатать, к электронному письму и отправки его на адрес электронной почты выбранного принтера (в формате *printername*@eprint.itu.int). Установка драйверов не требуется. Подробную информацию см. по адресу: <http://itu.int/ITU-T/go/e-print>.

**Регистрация**

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Просим принять к сведению, что предварительная регистрация участников мероприятия ГИС-IoT проводится *в онлайновой форме* с использованием URL, доступного с [веб‑страницы ГИС-IoT](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx).

Чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по организации мероприятия ГИС-IoT, был бы вам признателен, если бы вы зарегистрировались в максимально короткий срок, но **не позднее 20 января 2013 года**.

**ОСНОВНЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ (до начала собрания)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Один месяц | 20 января 2013 г. | − запросы о содействии в получении визы |
| 14 календарных дней | 5 февраля 2013 г. | − предельный срок для представления вкладов по Вопросам ИК13, которые планируют провести свои собрания в рамках ГИС-IoT |
| 12 календарных дней | 7 февраля 2013 г. | − предельный срок для представления всех остальных вкладов |

**Посещение Женевы: гостиницы и визы**

**ГОСТИНИЦЫ**: Для вашего удобства прилагается форма для бронирования номеров в гостиницах (форма 1). Список гостиниц содержится по адресу: <http://itu.int/travel/>.

**ВИЗЫ**: Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. В случае возникновения трудностей Союз на основании официального запроса представляемых вами администрации или объединения может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного **четырехнедельного** периода. В любом таком запросе должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К запросу следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного собрания МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

**FORM 1 − HOTEL RESERVATION FORM**

(to TSB Circular 004)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IoT- GSI event from --------------------------------------- to ------------------------------------------------ in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) ---------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)----------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ---------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: ---------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* --------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AMEX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) --------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ----------------------------------------------

**ANNEX 2**

**(to TSB Circular 004)**

***IoT-GSI Draft timetable of activities of relevant Questions  
(Geneva,* 20−26 February 2013*)***

|  | Wed 20 February | | | | | Thu 21 February | | | | | Fri 22 February | | | | | Sat | | Sun | | Mon 25 February | | | | | Tue 26 February | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| AM | | PM | | E | AM | | PM | | E | AM | | PM | | E |  | |  | | AM | | PM | | E | AM | | PM | | E |
| IoT-GSI TSR | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| JCA-IoT |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |  |
| Joint session on IoT-workplan |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |
| Q3/13🡪 |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |
| Q12/13🡪 |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |
| Q12/11🡪 |  | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |  | -- | -- | -- | -- | -- | -- |  |  |  |  |

**SESSION TIMES (unless otherwise noted):**

**Session 1**: 09h30 - 11h00; **Session 2**: 11h30 - 13h00; **Session 3**: 14h30 - 16h00; **Session 4**: 16h30 - 18h00;  
**Session 5**: 18h15 - 19h15

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | **X:** | Represents a meeting session for IoT. |
| • | **E:** | Represents an evening session. |
| • | **--:** | These sessions schedules are not yet available and will be confirmed later |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_